



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le jeudi 28 juillet 2005**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

<b>Indices des prix des produits industriels et des matières brutes, juin 2005</b>	2
Les prix à la sortie de l'usine des produits manufacturés sont demeurés inchangés en juin, après avoir affiché une légère diminution en mai. Les prix des matières brutes ont crû en juin, après deux mois de repli.	
Emploi, rémunération et heures de travail, mai 2005	7
Stocks de viandes froides et congelées, juillet 2005	9
Restaurants, traiteurs et tavernes, mai 2005	10
Indice des prix des services de messageries et des services de messagers, janvier 2003 à juin 2005	10
Enquête auprès des fournisseurs de services de financement aux entreprises, 2003	11
<b>Nouveaux produits</b>	<b>12</b>

---



## Communiqués

### Indices des prix des produits industriels et des matières brutes

Juin 2005

Les prix à la sortie de l'usine des produits manufacturés sont demeurés inchangés en juin, après avoir affiché une légère diminution en mai. Les prix des matières brutes ont crû en juin, après deux mois de repli.

Les prix demandés par les fabricants, tels que mesurés par l'Indice des prix des produits industriels (IPPI), n'ont pas changé de mai à juin. Les hausses de prix des produits du pétrole, des fruits, des légumes et des aliments pour animaux, du bois d'oeuvre et des autres produits du bois et des produits chimiques ont été compensées par les baisses de prix des véhicules automobiles et d'autre matériel de transport, de la viande, du poisson et des produits laitiers, des produits métalliques de première transformation, de la pâte de bois et des produits du papier et des produits électriques et de communication.

La variation sur 12 mois de l'IPPI a été de 0,2 %, soit plus que la diminution de 0,3 % constatée en mai, mais beaucoup moins que les augmentations d'une année à l'autre observées au cours des quatre premiers mois de 2005.

L'Indice des prix des matières brutes (IPMB) a monté de 5,4 % de mai à juin, après une diminution de 3,2 % le mois précédent. Il y a eu des hausses de prix des combustibles minéraux, des métaux non ferreux, ainsi que des substances végétales.

Comparativement à juin de l'an dernier, les matières brutes ont coûté 13,9 % plus cher aux usines, soit une augmentation considérable par rapport à la hausse sur 12 mois de 7,0 % observée en mai, qui correspondait toutefois au taux de croissance observé depuis janvier 2005.

En juin, l'IPPI (1997=100) s'établissait à 111,4, soit la même chose que le niveau de mai. L'IPMB (1997=100) a atteint 145,4, en hausse par rapport au niveau de 138,0 en mai.

#### IPPI : Hausse des prix du pétrole et des produits de bois de construction

D'un mois à l'autre, les prix des fabricants n'ont pas changé par rapport à mai, alors qu'ils avaient reculé de 0,1 % au cours du mois.

Les prix des produits du pétrole et du charbon ont augmenté de 4,6 % comparativement à mai, en raison

#### Note aux lecteurs

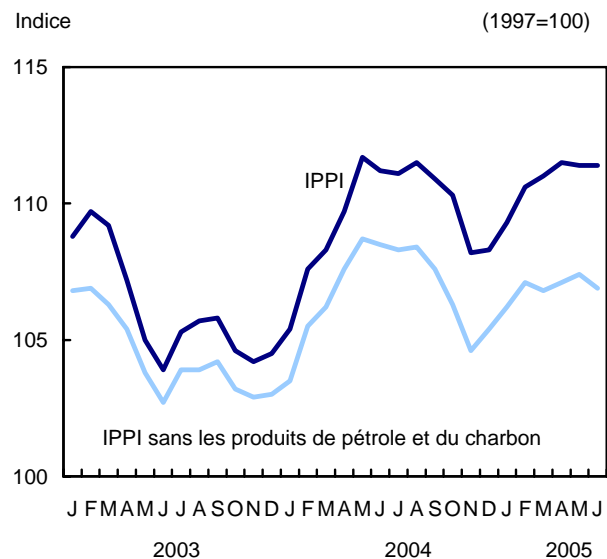
L'Indice des prix des produits industriels (IPPI) reflète les prix que les producteurs reçoivent au moment où les produits franchissent les portes de l'usine. Il ne reflète pas ce que le consommateur paie. Contrairement à l'Indice des prix à la consommation, l'IPPI exclut les impôts indirects et tous les coûts qui surviennent entre le moment où un produit sort de l'usine et le moment où l'utilisateur final en prend possession, ce qui comprend les coûts du transport, du commerce de gros et du commerce de détail.

Les producteurs canadiens exportent de nombreux biens. Ils indiquent souvent leurs prix en devises étrangères, en particulier dans le cas des véhicules automobiles, de la pâte de bois, du papier et des produits du bois. Les fluctuations du dollar canadien par rapport à la devise américaine se répercutent par conséquent sur l'IPPI.

L'Indice des prix des matières brutes (IPMB) est représentatif des prix que paient les fabricants canadiens pour les principales matières brutes. Un grand nombre de ces prix sont fixés sur le marché mondial. Contrairement à l'IPPI, l'IPMB comprend des biens qui ne sont pas produits au Canada.

d'une progression de 5,1 % des prix de l'essence et du mazout. Si les prix des produits du pétrole et du charbon avaient été exclus, l'IPPI aurait régressé de 0,5 %, plutôt que de demeurer inchangé.

#### Les prix des produits manufacturés demeurent inchangés



Les prix du bois d'oeuvre et des autres produits du bois ont monté de 0,4 % sous l'effet d'une légère augmentation de la demande. On a aussi observé des hausses des prix des fruits, des légumes et des aliments pour animaux (+0,6 %), ainsi que des produits chimiques (+0,3 %).

Les prix des véhicules automobiles et d'autre matériel de transport et des produits électriques et de communication ont reculé de 0,9 % et de 0,3 %, respectivement, surtout en raison du raffermissement du dollar canadien.

Les prix de la viande, du poisson et des produits laitiers ont fléchi de 1,7 %, retenus par des baisses de prix des produits du porc et du boeuf. Les prix des produits métalliques de première transformation ont reculé de 0,8 %, sous l'effet d'une baisse de prix des produits du nickel, des produits de l'acier et des produits de l'aluminium. On a aussi observé des diminutions de prix pour la pâte de bois et les produits du papier, les semi-produits métalliques et les machines et le matériel.

**IPPI : Les prix du pétrole, des produits chimiques et des produits métalliques de première transformation sont les principaux facteurs de la variation sur 12 mois**

Sur 12 mois, l'IPPI était en hausse de 0,2 % en juin. Les prix des produits du pétrole et du charbon ont monté de 19,4 % par rapport à juin 2004, ce qui était nettement plus que la hausse correspondante de 10,7 % observée en mai. Si les prix des produits du pétrole et du charbon avaient été exclus, l'IPPI aurait régressé de 1,5 %, plutôt que de progresser de 0,2 % par rapport à l'année précédente.

Les prix des produits chimiques ont affiché une hausse de 6,0 %, attribuable à l'accroissement des prix des produits chimiques industriels et des résines synthétiques. Les prix des produits métalliques de première transformation ont aussi augmenté, ayant affiché une progression de 4,3 % par rapport à juin 2004. Les produits du nickel, du cuivre et de l'acier de première transformation ont été les principaux facteurs de cette augmentation annuelle.

Les prix étaient également supérieurs à leur niveau d'il y a un an dans le cas des semi-produits métalliques, des produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique, des produits minéraux non métalliques, ainsi que des meubles et des articles d'ameublement.

Cependant, les prix des véhicules automobiles et d'autre matériel de transport étaient en baisse de 5,9 % par rapport à l'année précédente, conséquence du raffermissement du dollar canadien.

Les prix du bois d'oeuvre et des autres produits du bois ont fléchi de 12,0 % de juin 2004 à juin 2005, en raison de baisses de prix d'une année à l'autre

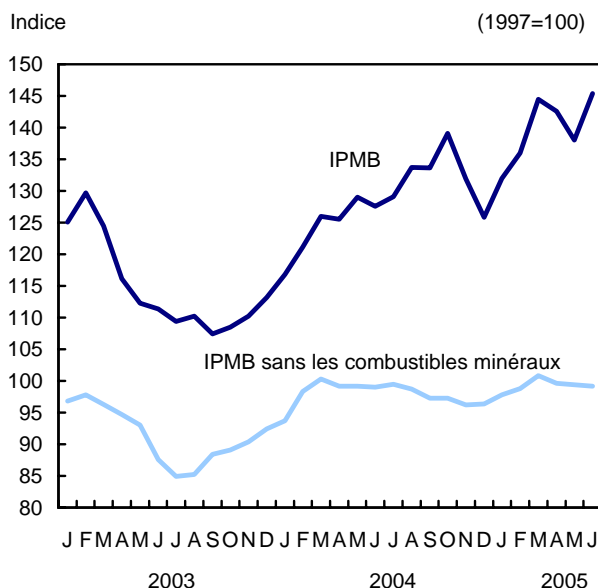
observées dans le cas du bois de construction de résineux (-15,3 %), des panneaux de particules (-29,5 %) et du contreplaqué de résineux, excluant le sapin de Douglas (-35,4 %).

On a aussi observé des baisses de prix sur 12 mois pour la viande, le poisson et les produits laitiers (-5,2 %), les fruits, les légumes et les aliments pour animaux (-3,1 %), la pâte de bois et les produits du papier (-2,6 %) et les produits électriques et de communication (-2,0 %).

**IPMB : Les prix du pétrole brut font monter le coût des matières brutes**

D'un mois à l'autre, les prix des matières brutes ont augmenté de 5,4 % en juin. Les prix des combustibles minéraux étaient en hausse de 10,8 % par rapport à mai, ceux du pétrole brut ayant progressé de 13,0 % en raison des inquiétudes au sujet des perturbations de l'approvisionnement et de la capacité de production.

**Les prix des matières brutes augmentent**



Les prix des métaux non ferreux ont affiché une hausse de 1,6 %, sous l'effet surtout d'un accroissement des prix des concentrés de cuivre ainsi que des concentrés radioactifs. Les prix des substances végétales ont aussi monté de 1,5 %, à la suite d'une augmentation de prix observée pour les céréales, les graines oléagineuses et le caoutchouc naturel.

Cependant, les prix des animaux et des substances animales ont reculé de 1,9 % par rapport au mois précédent, conséquence d'une baisse de 8,2 % des prix des porcs d'abattage. Les prix des matières ferreuses

ont baissé de 2,5 % par rapport au mois précédent, sous l'effet d'un repli de 3,4 % des prix des déchets de fer et d'acier. Les prix des minéraux non métalliques et des produits du bois ont aussi régressé en juin.

Sur 12 mois, les prix des matières brutes ont progressé de 13,9 % en juin, en hausse comparativement à l'augmentation d'une année à l'autre de 7,0 % observée en mai. Les prix des combustibles minéraux étaient en progression de 29,5 %, entraînés par une augmentation de 38,1 % des prix du pétrole brut. Sans les combustibles minéraux, l'IPMB n'aurait augmenté que de 0,2 % plutôt que de 13,9 %.

Les prix des métaux non ferreux ont avancé de 14,2 %, surtout en raison de l'accroissement des prix des concentrés radioactifs, du cuivre, du zinc, du plomb et des concentrés de nickel. On a aussi observé des hausses de prix des produits minéraux non métalliques, des matières ferreuses et des animaux et des substances animales.

Les prix des substances végétales ont reculé de 14,4 % par rapport à juin 2004, en raison d'une baisse des prix du maïs, du blé, de l'orge, du soya et du canola. Les prix des produits du bois ont aussi fléchi de 9,2 % par rapport à l'année précédente.

### Impact du taux de change

De mai à juin, la valeur du dollar canadien a augmenté par rapport à la devise américaine, soit de 1,2 %. Par conséquent, si l'effet du taux de change avait été exclu, l'IPPI aurait avancé de 0,3 % plutôt que de demeurer inchangé par rapport à mai.

Sur 12 mois, le dollar canadien a augmenté de 9,5 % par rapport à la devise américaine. Si l'effet du taux de change avait été exclu, les prix à la production auraient augmenté de 2,6 % de juin 2004 à juin 2005, comparativement à leur augmentation réelle de 0,2 %.

### Les prix des produits semi-finis augmentent

Les prix des produits semi-finis ont augmenté de 0,2 % par rapport à mai. Les hausses de prix des produits du pétrole, des fruits, des légumes et des aliments pour animaux ainsi que des produits de bois de construction ont été les principaux facteurs à l'origine de cette augmentation.

Les diminutions de prix de la viande, du poisson et des produits laitiers, de la pâte de bois et des produits du papier, des produits métalliques de première transformation et des véhicules automobiles ont épongé une partie de la hausse mensuelle.

Les producteurs de produits semi-finis ont touché 1,4 % de plus pour leurs produits en juin 2005 qu'en juin 2004. Les hausses de prix

des produits du pétrole, des produits chimiques, des produits métalliques de première transformation, des semi-produits métalliques, des produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique et des produits minéraux non métalliques ont été les principaux facteurs à l'origine de l'augmentation annuelle.

Ces hausses ont été partiellement effacées par les baisses de prix des produits de bois de construction, de la pâte de bois et des produits du papier, des fruits, des légumes et des aliments pour animaux, de la viande, du poisson et des produits laitiers, des véhicules automobiles et des produits électriques et de communication.

### Les prix des produits finis régressent

D'un mois à l'autre, les prix des produits finis ont diminué de 0,2 % par rapport à mai. Les baisses de prix des véhicules automobiles, de la viande, du poisson et des produits laitiers, des produits électriques et de communication, ainsi que des machines et du matériel ont été les principaux facteurs ayant contribué à cette diminution.

Les hausses de prix des produits du pétrole et des produits chimiques ont épongé une partie de la diminution mensuelle.

Comparativement à juin 2004, les prix des produits finis étaient en baisse de 1,7 %. Les baisses de prix des véhicules automobiles, de la viande, du poisson et des produits laitiers, des produits électriques et de communication et des produits de bois de construction ont été les principaux facteurs ayant contribué au recul annuel.

Les hausses de prix des produits du pétrole, des produits chimiques, des meubles et des articles d'ameublement, des produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique, des produits du tabac, des semi-produits métalliques et des fruits, des légumes et des aliments pour animaux ont épongé une partie de la diminution annuelle.

### Données stockées dans CANSIM : tableaux 329-0038 à 329-0049 et 330-0006.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2306 et 2318.

Le numéro de juin de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011-XIF, 19 \$ / 175 \$, 62-011-XPFF; 24 \$ / 233 \$) paraîtra sous peu.

Les données de juillet sur les indices des prix des produits industriels et des matières brutes seront diffusées le 30 août.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-9606

([infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca)) ou avec Danielle Gouin au (613) 951-3375 ([danielle.gouin@statcan.ca](mailto:danielle.gouin@statcan.ca)), Division des prix. Télécopieur : (613) 951-1539).

### Indices des prix des produits industriels (1997=100)

	Importance relative	Jun 2004	Mai 2005 <sup>r</sup>	Jun 2005 <sup>p</sup>	Jun 2004 à juin 2005	Mai à juin 2005
					var. en %	
<b>Indices des prix des produits industriels (IPPI)</b>	<b>100,00</b>	<b>111,2</b>	<b>111,4</b>	<b>111,4</b>	<b>0,2</b>	<b>0,0</b>
<b>IPPI sans les produits de pétrole et du charbon</b>	<b>94,32</b>	<b>108,5</b>	<b>107,4</b>	<b>106,9</b>	<b>-1,5</b>	<b>-0,5</b>
<b>Agrégations par produits</b>						
Viande, poisson et produits laitiers	5,78	112,6	108,6	106,8	-5,2	-1,7
Fruits, légumes, aliments pour animaux et autres produits alimentaires	5,99	106,7	102,8	103,4	-3,1	0,6
Boissons	1,57	120,7	121,4	121,3	0,5	-0,1
Tabac et produits du tabac	0,63	169,9	172,3	172,3	1,4	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,30	108,2	113,3	113,0	4,4	-0,3
Produits textiles	1,58	99,0	99,2	99,2	0,2	0,0
Produits en tricot et vêtements	1,51	104,7	104,5	104,6	-0,1	0,1
Bois d'oeuvre et autres produits de bois	6,30	105,6	92,5	92,9	-12,0	0,4
Meubles et articles d'ameublement	1,59	111,5	114,6	114,6	2,8	0,0
Pâte de bois et produits de papier	7,23	107,6	105,8	104,8	-2,6	-0,9
Impression et édition	1,70	114,3	115,7	115,5	1,0	-0,2
Produits métalliques de première transformation	7,80	113,8	119,7	118,7	4,3	-0,8
Semi-produits métalliques	4,11	117,7	122,1	121,8	3,5	-0,2
Machines et matériel	5,48	106,6	107,5	107,3	0,7	-0,2
Véhicules automobiles et autre matériel de transport	22,16	104,2	99,0	98,1	-5,9	-0,9
Produits électriques et de communication	5,77	96,2	94,6	94,3	-2,0	-0,3
Produits minéraux non métalliques	1,98	111,5	115,0	115,0	3,1	0,0
Produits du pétrole et du charbon <sup>1</sup>	5,68	162,4	185,4	193,9	19,4	4,6
Produits chimiques	7,07	113,5	119,9	120,3	6,0	0,3
Divers produits manufacturés	2,40	110,0	111,2	110,9	0,8	-0,3
Divers produits non manufacturés	0,38	124,8	160,8	165,6	32,7	3,0
<b>Produits semi-finis<sup>2</sup></b>	<b>60,14</b>	<b>111,4</b>	<b>112,8</b>	<b>113,0</b>	<b>1,4</b>	<b>0,2</b>
Produits semi-finis de première étape <sup>3</sup>	7,71	120,0	124,6	123,9	3,3	-0,6
Produits semi-finis de deuxième étape <sup>4</sup>	52,43	110,1	111,0	111,3	1,1	0,3
<b>Produits finis<sup>5</sup></b>	<b>39,86</b>	<b>111,0</b>	<b>109,3</b>	<b>109,1</b>	<b>-1,7</b>	<b>-0,2</b>
Aliments de consommation et aliments pour animaux	8,50	113,1	112,5	111,9	-1,1	-0,5
Matériel capitalisé	11,73	106,6	104,0	103,4	-3,0	-0,6
Tous les autres produits finis	19,63	112,9	111,2	111,4	-1,3	0,2

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

1. L'indice du mois courant est estimé.

2. Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens.

3. Les produits semi-finis de première étape servent le plus souvent à produire d'autres produits semi-finis.

4. Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finis.

5. Les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements.

**Indices des prix des matières brutes**  
(1997=100)

	Importance relative	Juin 2004	Mai 2005 <sup>r</sup>	Juin 2005 <sup>p</sup>	Juin 2004 à juin 2005 var. en %	Mai à juin 2005
<b>Indice des prix des matières brutes (IPMB)</b>	<b>100,00</b>	<b>127,6</b>	<b>138,0</b>	<b>145,4</b>	<b>13,9</b>	<b>5,4</b>
Combustibles minéraux	35,16	189,5	221,5	245,4	29,5	10,8
Substances végétales	10,28	96,9	81,7	82,9	-14,4	1,5
Animaux et substances animales	20,30	101,9	104,9	102,9	1,0	-1,9
Bois	15,60	84,0	76,4	76,3	-9,2	-0,1
Matières ferreuses	3,36	115,6	126,2	123,1	6,5	-2,5
Métaux non ferreux	12,93	103,9	116,8	118,7	14,2	1,6
Minéraux non métalliques	2,38	123,3	134,8	134,3	8,9	-0,4
<b>IPMB sans les combustibles minéraux</b>	<b>64,84</b>	<b>99,0</b>	<b>99,4</b>	<b>99,2</b>	<b>0,2</b>	<b>-0,2</b>

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.



---

## Emploi, rémunération et heures de travail

Mai 2005 (données provisoires)

La rémunération hebdomadaire moyenne pour les salariés inscrits sur les listes de paie a augmenté de 4,31 \$ d'avril à mai pour s'établir à 724,84 \$ (données désaisonnalisées).

Cette nouvelle estimation était en hausse de 20,18\$ (+2,9 %) par rapport à celle de mai 2004. Les industries ayant affiché les plus importants taux de croissance d'une année à l'autre étaient celle de la gestion de sociétés et d'entreprises (+7,6 %), celle des services immobiliers, de location et de location à bail (+6,2 %), ainsi que celle de l'hébergement et des services de restauration (+5,9 %).

Les heures hebdomadaires moyennes des salariés rémunérés à l'heure ont diminué de 0,2 heure en mai, alors que les heures sont demeurées inchangées en avril. La rémunération horaire moyenne a légèrement baissé en mai (-0,3 %), mais elle était supérieure de 2,2 % à celle de mai 2004.

Le nombre total de salariés inscrits sur les listes de paie a diminué faiblement en mai (-10 500 emplois), à la suite d'une hausse plus importante en avril (+28 700). En mai, les industries qui ont enregistré les baisses les plus fortes étaient celles de la fabrication (-9 300), et des services d'enseignement (-5 400). Les augmentations les plus importantes ont été enregistrées dans le secteur des soins de santé et de l'assistance sociale

(+5 900 emplois) et dans celui du commerce de détail (+5 400).

À l'échelon provincial, l'Alberta (+6 000) et la Saskatchewan (+4 000) sont venues en tête de la hausse d'emploi alors que le Québec (-11 600) et l'Ontario (-4 700) ont affiché les plus fortes baisses.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 281-0023 à 281-0046.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2612.**

Des données détaillées par secteur, des données selon la taille de l'entreprise fondée sur l'emploi, ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail sont aussi offerts dans les tableaux de la publication mensuelle *Emploi, gains et durée du travail* (72-002-XIB, 26 \$ / 257 \$) est maintenant en vente.

Les données de juin sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail seront diffusées le 25 août.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-4090 ou composez sans frais le 1 866 873-8788 ([travail@statcan.ca](mailto:travail@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles Groleau au (613) 951-4091, Division de la statistique du travail. Télécopieur : (613) 951-2869. □

## Rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés

Groupe industriel (Système de classification des industries de l'Amérique du Nord)	Mai 2004	Avril 2005 <sup>r</sup>	Mai 2005 <sup>p</sup>	Avril à mai 2005	Mai 2004 à mai 2005
	données désaisonnalisées				
	en dollars			var. en %	
<b>Ensemble des secteurs</b>	<b>704,66</b>	<b>720,53</b>	<b>724,84</b>	<b>0,6</b>	<b>2,9</b>
Foresterie, exploitation forestière et soutien	861,73	894,09	906,31	1,4	5,2
Extraction minière, de pétrole et de gaz	1 246,84	1 282,96	1 292,58	0,7	3,7
Services publics	1 064,39	1 068,89	1 056,69	-1,1	-0,7
Construction	842,43	869,10	872,30	0,4	3,5
Fabrication	852,78	870,36	872,29	0,2	2,3
Commerce de gros	802,26	821,06	828,80	0,9	3,3
Commerce de détail	449,02	468,44	473,20	1,0	5,4
Transport et entreposage	752,90	770,99	771,76	0,1	2,5
Industrie de l'information et industrie culturelle	836,70	866,06	875,34	1,1	4,6
Finance et assurances	900,40	925,61	946,50	2,3	5,1
Services immobiliers, de location et de location à bail	618,35	653,46	656,78	0,5	6,2
Services professionnels, scientifiques et techniques	923,90	942,06	949,79	0,8	2,8
Gestion de sociétés et d'entreprises	851,07	907,75	915,51	0,9	7,6
Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	553,74	580,89	579,94	-0,2	4,7
Services d'enseignement	785,18	797,47	798,87	0,2	1,7
Soins de santé et assistance sociale	638,49	640,43	643,86	0,5	0,8
Arts, spectacles et loisirs	411,29	414,39	416,66	0,5	1,3
Hébergement et services de restauration	292,90	309,11	310,19	0,3	5,9
Autres services, sauf les services d'administrations publiques	538,19	560,13	566,04	1,1	5,2
Administrations publiques	870,49	897,23	900,72	0,4	3,5
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve-et-Labrador	655,95	649,42	651,76	0,4	-0,6
Île-du-Prince-Édouard	560,56	567,70	562,48	-0,9	0,3
Nouvelle-Écosse	611,05	630,84	628,86	-0,3	2,9
Nouveau-Brunswick	634,42	650,26	650,19	0,0	2,5
Québec	667,97	677,83	680,93	0,5	1,9
Ontario	746,31	763,42	768,35	0,6	3,0
Manitoba	632,88	660,37	659,35	-0,2	4,2
Saskatchewan	644,79	664,86	669,48	0,7	3,8
Alberta	723,77	758,27	764,59	0,8	5,6
Colombie-Britannique	693,23	701,52	708,07	0,9	2,1
Yukon	773,17	807,66	815,92	1,0	5,5
Territoires du Nord-Ouest <sup>1</sup>	922,52	950,67	940,90	-1,0	2,0
Nunavut <sup>1</sup>	756,75	846,24	859,03	1,5	13,5

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

1. Données non désaisonnalisées.



## Nombre de salariés

Groupe industriel (Système de classification des industries de l'Amérique du Nord)	Mars 2005	Avril 2005 <sup>r</sup>	Mai 2005 <sup>p</sup>	Mars à avril 2005	Avril à mai 2005
	données désaisonnalisées				
	en milliers			var. en %	
<b>Ensemble des industries</b>	<b>13 638,8</b>	<b>13 667,5</b>	<b>13 657,0</b>	<b>0,2</b>	<b>-0,1</b>
Foresterie, exploitation forestière et soutien	48,5	49,7	50,6	2,5	1,8
Extraction minière, de pétrole et de gaz	158,7	158,1	160,7	-0,4	1,6
Services publics	121,2	122,8	122,5	1,3	-0,2
Construction	674,5	678,1	677,9	0,5	0,0
Fabrication	1 967,4	1 961,8	1 952,5	-0,3	-0,5
Commerce de gros	741,8	739,1	734,1	-0,4	-0,7
Commerce de détail	1 684,8	1 684,1	1 689,5	0,0	0,3
Transport et entreposage	620,0	622,1	623,3	0,3	0,2
Industrie de l'information et industrie culturelle	349,3	350,6	352,7	0,4	0,6
Finance et assurances	579,9	579,0	577,6	-0,2	-0,2
Services immobiliers, de location et de location à bail	245,7	242,3	242,3	-1,4	0,0
Services professionnels, scientifiques et techniques	662,5	664,9	663,7	0,4	-0,2
Gestion de sociétés et d'entreprises	90,9	91,9	93,6	1,1	1,8
Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	642,3	648,7	651,4	1,0	0,4
Services d'enseignement	976,5	974,7	969,3	-0,2	-0,6
Soins de santé et assistance sociale	1 389,1	1 392,9	1 398,8	0,3	0,4
Arts, spectacles et loisirs	245,1	245,8	245,4	0,3	-0,2
Hébergement et services de restauration	951,6	947,9	948,1	-0,4	0,0
Autres services, sauf les services d'administrations publiques	511,8	511,9	509,5	0,0	-0,5
Administrations publiques	772,1	777,1	781,2	0,6	0,5
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve-et-Labrador	184,7	185,6	184,1	0,5	-0,8
Île-du-Prince-Édouard	63,7	63,6	63,4	-0,2	-0,3
Nouvelle-Écosse	381,0	382,8	383,3	0,5	0,1
Nouveau-Brunswick	295,1	294,6	293,3	-0,2	-0,4
Québec	3 200,1	3 205,1	3 193,5	0,2	-0,4
Ontario	5 314,3	5 324,2	5 319,5	0,2	-0,1
Manitoba	528,2	529,2	530,8	0,2	0,3
Saskatchewan	405,8	406,8	410,8	0,2	1,0
Alberta	1 514,7	1 518,8	1 524,8	0,3	0,4
Colombie-Britannique	1 702,4	1 705,3	1 705,7	0,2	0,0
Yukon	16,4	16,2	16,2	-1,2	0,0
Territoires du Nord-Ouest <sup>1</sup>	22,7	22,5	22,5	-0,9	0,0
Nunavut <sup>1</sup>	12,0	11,5	11,3	-4,2	-1,7

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

1. Données non désaisonnalisées.

## Stocks de viandes froides et congelées Juillet 2005

Au premier jour ouvrable de juillet, 92 191 tonnes métriques de viande rouge froide et congelée reposaient dans les entrepôts frigorifiques, en hausse de 1 % comparativement aux 91 233 tonnes en juin et de 26 % par rapport aux 72 892 tonnes en juillet 2004. Les stocks de viande de volaille congelée au premier jour ouvrable de juillet étaient de 60 986 tonnes métriques, en hausse de 6 % par rapport à l'année dernière.

## Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0005 et 003-0041.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3423.

Le numéro de juillet de la publication *Stocks de viandes froides et congelées* (23-009-XIF, gratuite) est maintenant accessible en ligne. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Agriculture*.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, composez sans frais le 1 800 465-1991. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Vivian Cripps

au (902) 893-7251 ([vivian.cripps@statcan.ca](mailto:vivian.cripps@statcan.ca)), Division de l'agriculture. ■

## Restaurants, traiteurs et tavernes

Mai 2005 (données provisoires)

Les ventes totales de l'industrie des restaurants, des traiteurs et des tavernes étaient de 3,3 milliards de dollars en mai, soit une augmentation de 3,7 % par rapport à mai 2004 (données non désaisonnalisées et non ajustées pour tenir compte de l'inflation).

Les augmentations des ventes provinciales les plus importantes d'une année à l'autre ont été enregistrées en Colombie-Britannique (+15,4 %), au Nouveau-Brunswick (+9,6 %) et à Terre-Neuve-et-Labrador (+9,3 %).

### Recettes des services de restauration

	Avril 2004 <sup>r</sup>	Avril 2005 <sup>r</sup>	Mai 2004 <sup>r</sup>	Mai 2005 <sup>p</sup>
données non désaisonnalisées				
en milliers de dollars				
<b>Recettes totales des services de restauration</b>	<b>3 048 347</b>	<b>3 127 862</b>	<b>3 202 246</b>	<b>3 320 594</b>
Restaurants à service complet	1 421 970	1 473 353	1 529 318	1 541 019
Restaurants à service restreint	1 176 265	1 194 644	1 219 509	1 324 934
Entrepreneurs en restauration	157 547	165 190	146 153	157 066
Traiteurs, cantines et comptoirs mobile	59 265	63 025	71 782	71 187
Débites de boissons alcoolisées	233 300	231 649	235 484	226 389
<b>Recettes totales des provinces et territoires</b>				
Terre-Neuve-et-Labrador	34 565	36 901	34 582	37 797
Île-du-Prince-Édouard	11 100	10 183	12 858	11 802
Nouvelle-Écosse	76 211	70 477	81 881	76 770
Nouveau-Brunswick	56 415	56 329	55 997	61 357
Québec	641 921	647 094	674 031	725 206
Ontario	1 229 500	1 214 567	1 310 900	1 278 280
Manitoba	83 586	79 865	84 549	82 147
Saskatchewan	81 980	76 330	80 495	75 499
Alberta	348 911	394 140	360 707	388 577
Colombie-Britannique	475 341	532 344	496 802	573 164
Yukon	2 391	2 359	2 646	2 838
Territoires du Nord-Ouest	5 836	6 886	6 171	6 727
Nunavut	589	388	627	430

<sup>r</sup> Données révisées.

<sup>p</sup> Données provisoires.

À l'échelle nationale, la hausse d'une année à l'autre des recettes était attribuable à l'augmentation de la valeur des ventes des restaurants à service limité

(+8,6 %). Ce secteur représentait 40 % des recettes de l'industrie en mai. Le secteur des entrepreneurs en restauration a aussi enregistré une augmentation appréciable de 7,5 %. Ce secteur représentait environ 5 % des recettes de l'industrie.

**Nota :** L'enquête mensuelle des restaurants, traiteurs et tavernes a subi des changements importants. L'enquête a été restructurée à partir du mois de référence d'avril 2004, et un nouvel échantillon a été sélectionné. De plus, à partir du mois de référence de mai 2004, une stratégie d'utilisation accrue des données de la TPS a été introduite dans l'enquête pour réduire le fardeau de réponse des répondants et les coûts de collecte. La révision rétroactive des estimations, à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires, a donc remonté jusqu'en janvier 1998, pour toutes ces raisons.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 355-0001.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2419.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, ou pour obtenir le rapport sur la nouvelle méthodologie de l'enquête mensuelle des restaurants, traiteurs et tavernes, communiquez avec Alain Mbassegue au (613) 951-2011 ([alain.mbassegue@statcan.ca](mailto:alain.mbassegue@statcan.ca)), Division des industries de service. Télécopieur : (613) 951-6696. ■

### Indice des prix des services de messageries et des services de messagers Janvier 2003 à juin 2005

L'Indice des prix des services de messageries et des services de messagers (IPSMMSM, 2003=100) est un indice mensuel des prix qui mesure l'évolution dans le temps des prix des services de messageries et des services de messagers fournis par des entreprises de livraison sur de longues et de courtes distances à des clients d'affaires établis au Canada.

C'est la première fois que ces données sont disponibles au public dans CANSIM.

L'IPSMMSM a augmenté de 9,8 % entre janvier 2003 et juin 2005. La composante de messageries a avancé de 11,1 % et celle de services locaux de messagers a monté de 4,1 %.

Ces indices sont disponibles à l'échelle du Canada seulement.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 329-0053.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5064.**

Pour plus de renseignements sur ces indices, communiquez avec les Services à la clientèle au (613)951-9606 ou composez sans frais le 1 866 230-2248 ([infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Anne Williamson au (613) 951-0708 ([anne.williamson@statcan.ca](mailto:anne.williamson@statcan.ca)), Division des prix. ■

**Enquête auprès des fournisseurs de services de financement aux entreprises 2003**

Il est maintenant possible de consulter des données additionnelles sur le financement octroyé aux entreprises par les banques canadiennes, les autres banques, les coopératives de crédit et les caisses populaires pour l'année de référence 2003 dans le cadre de l'Enquête auprès des fournisseurs de services de financement aux entreprises. Ces données portent sur le financement par emprunt et sur le crédit-bail octroyé par les banques canadiennes avec une ventilation par

province et par industrie en fonction du niveau des montants autorisés; sur le financement par emprunt octroyé par les autres banques avec une ventilation par province et par industrie en fonction du niveau des montants autorisés; sur le financement par emprunt octroyé par les coopératives de crédit et les caisses populaires avec une ventilation par province en fonction du niveau des montants autorisés. Ce communiqué fait suite à celui du 22 novembre 2004 paru dans *Le Quotidien*.

Statistique Canada a mené l'Enquête auprès des fournisseurs de services de financement aux entreprises en collaboration avec Industrie Canada et le ministère des Finances, dans le cadre du programme de recherche plus étendu portant sur le financement octroyé aux petites et moyennes entreprises, soit le programme de recherche sur le financement des PME.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2514.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles Boivin au (613) 951-2643 ([gilles.boivin@statcan.ca](mailto:gilles.boivin@statcan.ca)) ou avec Mike Paju au (613) 951-1522 ([mike.paju@statcan.ca](mailto:mike.paju@statcan.ca)), Division de l'organisation et des finances de l'industrie. ■

## Nouveaux produits

**Stocks de viandes froides et congelées, juillet 2005**  
Numéro au catalogue : 23-009-XIF  
(gratuit).

**Emploi, gains et durée du travail, mai 2005, vol. 83, n° 5**  
Numéro au catalogue : 72-002-XIB (26 \$/257 \$).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Le Quotidien  
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997  
Pour une valeur à 99¢

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996**  
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un moyennement canadien de déplacements en transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années. 2
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996**  
À l'instar de la croissance de la demande et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été, quant à lui, relativement faible. 5

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Index de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Énergie sur les anticipations à court terme 11
- Aide en matière pénale, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
- Production d'énergie, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada / Statistic Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.